

Prelim pages

 <https://doi.org/10.1075/btl.124.prelim>

Pages i–vi of

**Be(com)ing a Conference Interpreter: An ethnography of
EU interpreters as a professional community**

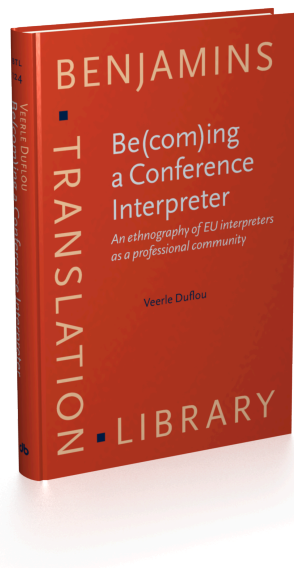
Veerle Dufrou

[Benjamins Translation Library, 124] 2016. xxi, 392 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: www.copyright.com).

For further information, please contact rights@benjamins.nl or consult our website at benjamins.com/rights



Be(com)ing a Conference Interpreter

Benjamins Translation Library (BTL)

ISSN 0929-7316

The Benjamins Translation Library (BTL) aims to stimulate research and training in Translation & Interpreting Studies – taken very broadly to encompass the many different forms and manifestations of translational phenomena, among them cultural translation, localization, adaptation, literary translation, specialized translation, audiovisual translation, audio-description, transcreation, transediting, conference interpreting, and interpreting in community settings in the spoken and signed modalities.

For an overview of all books published in this series, please see
www.benjamins.com/catalog/btl

EST Subseries

The European Society for Translation Studies (EST) Subseries is a publication channel within the Library to optimize EST's function as a forum for the translation and interpreting research community. It promotes new trends in research, gives more visibility to young scholars' work, publicizes new research methods, makes available documents from EST, and reissues classical works in translation studies which do not exist in English or which are now out of print.

General Editor

Yves Gambier
University of Turku

Associate Editor

Franz Pöchhacker
University of Vienna

Honorary Editor

Gideon Toury
Tel Aviv University

Advisory Board

Rosemary Arrojo
Binghamton University

Michael Cronin
Dublin City University

Dirk Delabastita
FUNDP (University of Namur)

Daniel Gile
Université Paris 3 - Sorbonne
Nouvelle

Amparo Hurtado Albir
Universitat Autònoma de
Barcelona

Zuzana Jettmarová
Charles University of Prague

Alet Kruger
UNISA, South Africa

John Milton
University of São Paulo

Anthony Pym
Universitat Rovira i Virgili

Rosa Rabadán
University of León

Sherry Simon
Concordia University

Şehnaz Tahir Gürçaglar
Bogaziçi University

Maria Tymoczko
University of Massachusetts
Amherst

Lawrence Venuti
Temple University

Michaela Wolf
University of Graz

Volume 124

Be(com)ing a Conference Interpreter

An ethnography of EU interpreters as a professional community
by Veerle Dufloor

Be(com)ing a Conference Interpreter

An ethnography of EU interpreters
as a professional community

Veerle Duflou
Ghent University

John Benjamins Publishing Company
Amsterdam / Philadelphia



The paper used in this publication meets the minimum requirements of the American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48-1984.

DOI 10.1075/btl.124

Cataloging-in-Publication Data available from Library of Congress:
LCCN 2016009021 (PRINT) / 2016010781 (E-BOOK)

ISBN 978 90 272 5870 0 (HB)
ISBN 978 90 272 6705 4 (E-BOOK)

© 2016 – John Benjamins B.V.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means, without written permission from the publisher.

John Benjamins Publishing Company · <https://benjamins.com>

*This book is dedicated to the love and memory of
Valère Van Gerrewey.*

He was my companion and friend for almost twenty years and enabled my research by taking care of our household and innumerable practical matters in the years it took me to complete it. His unwavering interest and belief in the wonders of science, even during his terminal illness, were a source of inspiration and encouragement. By example he taught me to listen better and look more closely and to always keep marveling at the world we live in.

